



Poročilo o izvedeni nalogi

Spremljanje kakovosti pitne vode v Kanalu ob Soči

Evidenčna oznaka: 2300-15/12563-24/128642

Naročnik: OBČINA KANAL OB SOČI
TRG SVOBODE 23
5213 Kanal

Naročilo: PG-2300-15/12563-24/87562, z dne 30.05.2024

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Nova Gorica
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Novo mesto
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Nova Gorica

Vodja naloge: Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.

Skrbnik vzorca: Karmen Podgornik, dipl.san.inž.

Maribor, 19.12.2024

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec:	Pitna voda - Ročinj, stanovanjska hiša št.37
Številka vzorca:	24/128642
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik:	OBČINA KANAL OB SOČI, TRG SVOBODE 23, 5213 Kanal
Vzorec odvzel:	Karmen Podgornik, NLZOH OPKV
Čas odvzema:	05.12.2024 09:48
Mesto odvzema:	Vodovod Ročinj-Doblar, Ročinj, stanovanjska hiša št.37, Pipa v kuhinji
Vzorec sprejel:	Karmen Podgornik
Kraj in čas sprejema:	Nova Gorica, 05.12.2024 12:42

Ocena rezultatov

Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenske meritve					
Temperatura vode	9.1	°C		/	/
Električna prevodnost (20°C)	300	µS/cm		2500	skladen
pH	8.2			6.5-9.5	skladen
Okus	brez okusa			sprejemljiv in brez neobičajnih sprememb	skladen
Vonj	po kloru ali klorirani vodi			sprejemljiv in brez neobičajnih sprememb	skladen
Indikativni parametri					
Barva (436 nm)	<0.2	m ⁻¹		/	/
Motnost	<0.1	NTU		4	skladen
Oksidativnost (Permanganatni indeks (oksidativnost) *)	<0.5	mg/L	O ₂	5	skladen
Kemijski parametri					
Amonij	<0.02	mg/L	NH ₄ ⁺	0.50	skladen
Kovine					
Aluminij	4.8	µg/L		200	skladen
Mangan	0.20	µg/L		50	skladen
Natrij	2.4	mg/L		200	skladen
Železo	<40	µg/L		200	skladen
Mikrobiološki parametri					
Število kolonij pri 36 °C	ni najdeno	CFU/mL		100	skladen
Število kolonij pri 22 °C	ni najdeno	CFU/mL		/	/
Clostridium perfringens	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen

Oddelek za pitne in kopalne vode

Prvomajska ulica 1, 2000 MARIBOR; T:02 45 00 260, F:02 45 00 148, E:info@nlzoh.si
Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor
ID za DDV: SI19651295; TRR: SI5601100-6000043285; BIC: BSLJSI2X, Banka Slovenije

Stran 2/3

Orbita®LIMS ver.: 1.8.12.7
verzija predloge poročila: 1.5



Mikrobiološki parametri

Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL	0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL	0	skladen
Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL	0	skladen

Osnovni parametri

Sulfat	4.0	mg/L	SO ₄ ²⁻	250	skladen
Klorid	2.1	mg/L	Cl ⁻	250	skladen
Kalcij	62	mg/L		/	/
Magnezij	1.9	mg/L		/	/
Kalij	0.54	mg/L		/	/
Skupna trdota	9.1	°N		/	/

* V oklepaju je navedeno poimenovanje kot na priloženih poročilih o preskušanju.

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-15/12563-24/128642-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1006-15/12563-24/128642-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4006-15/12563-24/128642-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Ročinj, stanovanjska hiša št.37	Sprejem vzorca	Datum poročila: 19.12.2024
Matriks:	Pitna voda	Datum in ura:	05.12.2024 12:42
Številka vzorca:	24/128642	Sprejel:	Karmen Podgornik
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Spremljanje kakovosti pitne vode v Kanalu ob Soči		
Skrbnik vzorca:	Karmen Podgornik, dipl.san.inž.		
Naročnik:	OBČINA KANAL OB SOČI, TRG SVOBODE 23, 5213 Kanal		
Naročilo:	PG-2300-15/12563-24/87562, z dne 30.05.2024		
Predmet vzorčenja:	Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.		
Plan vzorčenja:	DN 222920, 05.12.2024		
Mesto odvzema:	Vodovod Ročinj-Doblar, Ročinj, stanovanjska hiša št.37, Pipa v kuhinji		
Metoda vzorčenja:	SIST ISO 5667-5:2007 z omejitvijo (samo vzorčenje na pipi)		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		

Odvzem vzorca

Datum in ura: 05.12.2024 09:48

Odvzel: Karmen Podgornik, NLZOH OPKV

Slika oz. shema mesta odvzema:

Slika mesta odvzema





Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenske meritve					
Temperatura vode	9.1	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Klor-prosti	0.21	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Električna prevodnost (20°C)	300	µS/cm		ISO 7888:1985 ^[1] , na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
	<i>Meritev opravljena pri T = 9.1 °C</i>				
pH	8.2			SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
	<i>Meritev opravljena pri T = 9.1 °C</i>				
Barva	brezbarvna			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Okus	brez okusa			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Intenziteta okusa	/			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Fenoli, ki tvorijo klorofenole	bv-brez značilnega vonja			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Neobičajen okus	ne			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Neobičajen vonj	ne			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Intenziteta barve	/			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Usedlina	ni prisotna			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Pena	ni prisotna			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Motnost (senzorična)	ni moten			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Oljni film	ni prisoten			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Tendenca po nastajanju pene	ne			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Vonj	po kloru ali klorirani vodi			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24
Intenziteta vonja	rahel			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.12.24 05.12.24

[1] Korekcija s pomočjo temperaturne kompenzacije instrumenta.

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Vodja naloge:
Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol.

Elektronsko podpisal Luka Trampuš, dipl. inž. kem. tehnol. ob 19.12.2024 09:31

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Ročinj, stanovanjska hiša št.37		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	24/128642		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Spremljanje kakovosti pitne vode v Kanalu ob Soči		
Skrbnik vzorca	Karmen Podgornik, dipl.san.inž.		
Naročnik:	OBČINA KANAL OB SOČI, TRG SVOBODE 23, 5213 Kanal		
Naročilo:	PG-2300-15/12563-24/87562, z dne 30.05.2024		
Mesto odvzema:	Vodovod Ročinj-Dobljar, Ročinj, stanovanjska hiša št.37, Pipa v kuhinji		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila:	18.12.2024
Datum in ura:	05.12.2024 09:48	Datum in ura:	05.12.2024 12:42
Odvzel:	Karmen Podgornik, NLZOH OPKV	Sprejel:	Karmen Podgornik

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Indikativni parametri					
Barva (436 nm)	<0.2 <i>pH = 8,0</i>	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887:2012-metoda B ^[1] , NG	05.12.24 05.12.24
Motnost	<0.1	NTU		ISO 7027-1:2016, NG	05.12.24 05.12.24
Permanganatni indeks (oksidativnost)	<0.5	mg/L	O ₂	SIST EN ISO 8467: 1998 , NG	06.12.24 06.12.24
Kemijski parametri					
Amonij	<0.02	mg/L	NH ₄ ⁺	SIST ISO 7150-1:1996, NG	05.12.24 05.12.24
Kovine					
Aluminij	4.8	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	13.12.24 13.12.24
Mangan	0.20	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	13.12.24 13.12.24
Natrij	2.4	mg/L		ISO 17294-2:2023, NM	13.12.24 13.12.24
Železo	<40	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	13.12.24 13.12.24
Osnovni parametri					
Sulfat	4.0	mg/L	SO ₄ ²⁻	SIST EN ISO 10304-1:2009/AC:2012, NG	10.12.24 12.12.24
Klorid	2.1	mg/L	Cl ⁻	SIST EN ISO 10304-1:2009/AC:2012, NG	10.12.24 12.12.24
Kalcij	62	mg/L		ISO 17294-2:2023, NM	13.12.24 13.12.24



Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Magnezij	1.9	mg/L		ISO 17294-2:2023, NM	13.12.24 13.12.24
Kalij	0.54	mg/L		ISO 17294-2:2023, NM	13.12.24 13.12.24
Skupna trdota	9.1 #	°N		Izračun, NM	16.12.24 16.12.24

[1] pH je izmerjen z metodo SIST EN ISO 10523:2012.

Kraj izvedbe preiskav:

NG - OKA Nova Gorica, Vipavska ulica 13, Nova Gorica
NM - OKA Novo mesto, Dalmatinova ulica 3, Novo mesto

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Elektronsko potrdili:

Jernejka Franko, univ. dipl. inž. kem. inž.
OKA Novo mesto

Vodja oddelka:

mag. Vanja Fabjan Velikanje, univ. dipl. inž. kem. tehnol.

Elektronsko podpisal mag. Vanja Fabjan Velikanje, univ. dipl. inž. kem. tehnol. ob 18.12.2024 10:28:29

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec: Pitna voda - Ročinj, stanovanjska hiša št.37
Matriks: Pitna voda
Številka vzorca: 24/128642; Lab. št.: 24/8169
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naloga: Spremljanje kakovosti pitne vode v Kanalu ob Soči
Skrbnik vzorca: Karmen Podgornik, dipl.san.inž.
Naročnik: OBČINA KANAL OB SOČI, TRG SVOBODE 23, 5213 Kanal
Naročilo: PG-2300-15/12563-24/87562, z dne 30.05.2024
Mesto odvzema: Vodovod Ročinj-Dobljar, Ročinj, stanovanjska hiša št.37, Pipa v kuhinji
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

Odvzem vzorca **Prevzem vzorca** **Datum poročila:** 10.12.2024
Datum in ura: 05.12.2024 09:48 **Datum in ura:** 05.12.2024 13:01
Odvzel: Karmen Podgornik, NLZOH OPKV **Prevzel:** Sonja Volk

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999 tehnika prelivanja, gojišče YEA, NG	ni najdeno	CFU/mL	05.12.2024 07.12.2024
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999 tehnika prelivanja, gojišče YEA, NG	ni najdeno	CFU/mL	05.12.2024 09.12.2024
Clostridium perfringens	ISO 14189:2013, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	05.12.2024 06.12.2024
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	05.12.2024 06.12.2024
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	05.12.2024 06.12.2024
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, NG	ni najdeno	CFU/100 mL	05.12.2024 07.12.2024

Analitik:
Tanja Kavčič, univ.dipl.mikrobiologinja

Odgovorna oseba:
Judita Vidrih, univ.dipl.biol.,spec.med.mikrobiologije
Elektronsko podpisal Judita Vidrih, univ.dipl.biol.,spec.med.mikrobiologije ob 10.12.2024 16:32:19

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.